

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Schutzbleche ordnungsgemäß und sicher an Ihrem Fahrrad montiert sind, um ein Herunterfallen während der Fahrt zu verhindern.	Make sure the fenders are properly and securely mounted on your bike to prevent them from falling off while riding.	Assurez-vous que les garde-boue sont correctement et solidement installés sur votre vélo pour éviter de tomber pendant la conduite.	Assicurati che i parafanghi siano installati correttamente e saldamente sulla bicicletta per evitare cadute durante la guida.	Zorg ervoor dat de spatborden goed en veilig op uw fiets zijn gemonteerd om vallen tijdens het rijden te voorkomen.	Asegúrese de que los guardabarros estén instalados de forma adecuada y segura en su bicicleta para evitar caídas mientras conduce.	Ujistěte se, že jsou blatníky správně a bezpečně nainstalovány na vašem kole, abyste zabránili pádu během jízdy.	Provjerite jesu li blatobrani pravilno i sigurno postavljeni na vaš bicikl kako biste spriječili pad tijekom vožnje.	Provjerite jesu li blatobrani pravilno i sigurno postavljeni na vaš bicikl kako biste spriječili pad tijekom vožnje.	Győződjön meg arról, hogy a sárvédők megfelelően és biztonságosan vannak felszerelve a kerékpárra, hogy ne essen le vezetés közben.
Halten Sie einen ausreichenden Abstand zwischen den Schutzblechen und den Reifen ein, um ein Blockieren der Räder zu vermeiden.	Maintain sufficient clearance between the mudguards and the tires to avoid locking the wheels.	Maintenez un espace suffisant entre les garde-boue et les pneus pour éviter le blocage des roues.	Mantenere uno spazio sufficiente tra i parafanghi e i pneumatici per evitare il bloccaggio delle ruote.	Zorg voor voldoende ruimte tussen de spatborden en de banden om wielblokkering te voorkomen.	Mantenga suficiente espacio entre los guardabarros y los neumáticos para evitar que las ruedas se bloqueen.	Udržujte dostatečnou vůli mezi blatníky a pneumatikami, aby nedošlo k zablokování kol.	Održavajte dovoljan razmak između blatobrana i guma kako biste izbjegli blokiranje kotača.	Održavajte dovoljan razmak između blatobrana i guma kako biste izbjegli blokiranje kotača.	Tartson elegendő távolságot a sárvédők és a gumiabroncsok között, hogy elkerülje a kerekek blokkolását.
Inspeizieren Sie regelmäßig die Schutzbleche, um sicherzustellen, dass sie fest und intakt sind. Lockere oder beschädigte Schutzbleche sollten sofort repariert oder ausgetauscht werden.	Inspect the fenders regularly to ensure they are tight and intact. Loose or damaged fenders should be repaired or replaced immediately.	Inspectez périodiquement les ailes pour vous assurer qu'elles sont serrées et intactes. Les ailes desserrées ou endommagées doivent être réparées ou remplacées immédiatement.	Ispezionare periodicamente i parafanghi per assicurarsi che siano serrati e intatti. I parafanghi allentati o danneggiati devono essere riparati o sostituiti immediatamente.	Inspecteer de spatborden regelmatig om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten en intact zijn. Losse of beschadigde spatborden moeten onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen.	Inspeccione periódicamente los guardabarros para asegurarse de que estén apretados e intactos. Los guardabarros flojos o dañados deben repararse o reemplazarse inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte blatníky, abyste se ujistili, že jsou těsné a neporušené. Uvolněné nebo poškozené blatníky by měly být okamžitě opraveny nebo vyměněny.	Povremeno pregledajte bokobrane kako biste bili sigurni da su čvrsti i netaknuti. Olabavljene ili oštećene bokobrane treba odmah popraviti ili zamijeniti.	Povremeno pregledajte bokobrane kako biste bili sigurni da su čvrsti i netaknuti. Olabavljene ili oštećene bokobrane treba odmah popraviti ili zamijeniti.	Rendszeresen ellenőrizze a sárvédőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak és épek. A meglazult vagy sérült sárvédőket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
Achten Sie darauf, dass die Schutzbleche stabil sind und nicht wackeln oder klappern, während Sie das Fahrrad fahren.	Make sure the fenders are sturdy and do not wobble or rattle while you ride the bike.	Assurez-vous que les garde-boue sont stables et ne vacillent pas pendant que vous conduisez le vélo.	Assicurati che i parafanghi siano stabili e non oscillino o sbattano mentre guidi la bicicletta.	Zorg ervoor dat de spatborden stabiel staan en niet wiebelen of rammelen tijdens het fietsen.	Asegúrese de que los guardabarros estén estables y no se tambaleen ni traqueteen mientras anda en bicicleta.	Ujistěte se, že jsou blatníky stabilní a při jízdě na kole se nevíbroují a nechrastí.	Uvjerite se da su blatobrani stabilni i da se ne klimaju ili zveckaju dok vozite bicikl.	Uvjerite se da su blatobrani stabilni i da se ne klimaju ili zveckaju dok vozite bicikl.	Ügyeljen arra, hogy a sárvédők stabilak legyenek, és ne billegjenek vagy zörgjenek kerékpározás közben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezní i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezí az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.